

DES RESSOURCES PEDAGOGIQUES



Pour travailler l'ouverture sur l'Europe, ce document propose des ressources qui ont déjà été expérimentées et partagées par les enseignants.

Il peut évoluer au cours de l'année scolaire selon ce que les professeurs souhaitent communiquer et mutualiser.

➤ Des livres pédagogiques

- **Les Pays de l'Union Européenne**, MDI
<https://www.mdi-editions.com/catalogue/produit.asp?ean13=3133090548163>
- **L'Europe au quotidien, Cycle 3**, SCEREN, Catherine Morvan & Guylaine Rossi (un livre + un Cdrom). Ce document propose des séquences pluridisciplinaires.
<http://www.primlangues.education.fr/mediatheque/sur-letagere/leurope-au-quotidien>
<http://www2.cndp.fr/archivage/valid/159278/159278-24390-31001/index.html>
- **L'Angleterre des enfants**, Les éditions Bonhomme de chemin
L'Espagne des enfants, Les éditions Bonhomme de chemin... D'autres pays existent...
Un livre pour chaque pays de l'U.E., qui présente tout ce qui est culturel sous forme ludique et humoristique.
- **Les langues du monde au quotidien, Cycle 2, Observation réfléchie des langues**
Martine Kervran – SCEREN CRDP BRETAGNE
- **Les langues du monde au quotidien, Cycle 3, Observation réfléchie des langues**
Martine Kervran – SCEREN CRDP BRETAGNE
Des séquences toutes prêtes sur la découverte culturelle et linguistique des pays de l'Union Européenne, avec fiches photo copiables et Cdrom (les différentes façons de dire « bon anniversaire » en diverses langues, les différents cris des animaux...).

➤ Des chants

- <http://eduscol.education.fr/cid58947/l-hymne-europeen.html>
- http://www.ac-caen.fr/ia50/circo/actionculturelle/artsduson/oeuvres_mois/1208.pdf
- <http://www.ac-creteil.fr/solidarite/enapprenantlhymneuropeen/en-apprenant-l-hymne-europeen-4.pdf>
- <http://www.primlangues.education.fr/sequence/interpreter-un-chant-les-pays-deurope>
- <http://demonsaumonde.free.fr/frere.jacques/>
Le chant « Frère Jacques » est présenté dans toutes les langues.
- **Les comptines du monde entier, ohé !**, Albena Ivanovitch-Lair, Ed. Rue du monde
Comptines en français et dans d'autres langues à partir de 5 ans
<http://www.ricochet-jeunes.org/livres/livre/4204-ohé-les-comptines-du-monde-entier>
- **Les plus belles berceuses du monde**, Didier Jeunesse
Des comptines pour tout-petits

- <http://kidilangues.fr/music/?PHPSESSID=33rp32l6o4dmaqiks173g4amp0>
Un site de comptines en plusieurs langues pour les petits
- **L'Europe en chansons**, La Classe (Volume 1 et volume 2)
Un CD de chants sur l'Europe, mais aussi sur chaque pays, accompagnés de fiches pédagogiques présentant les spécificités de chaque pays de l'U.E. (coutumes, recettes, mode de vie...). Pour le cycle 3.
- <http://www.lesenfantastiques.fr/>
Des chants pour le cycle 3

➔ Quelques liens vidéos You Tube :

<https://www.youtube.com/watch?v=QblcSZcRDBA>

<https://www.youtube.com/watch?v=nATxmy5uM1o>

L'hymne des enfants de l'Europe, cet hymne européen est très simplifié, sous forme de karaoké.

<https://www.youtube.com/watch?v=t6Z2hlwWk4w>

Une vidéo courte présentant des photos de monuments de diverses capitales.

➔ Des idées de chants :

- *L'Hymne Européen*
- *Polyglotte*, Henri Dès
- *Il faut de tout pour faire un monde*, Jean-Pierre Jaubert
- *Voyage en Italie*, Coll. Ensemble
- *La Marseillaise*
- *Dans mon pays d'Espagne*

➤ Des sites pour les élèves

Ce site propose des jeux pour les enfants pour mieux connaître l'Union Européenne, ces jeux sont soit individuels soit collectifs. http://europa.eu/kids-corner/index_fr.htm

Pour faire le « Tour d'Europe en 80 jours » <http://www.europensemble.eu>

➤ Des sites pour les enseignants

- <http://eduscol.education.fr/cid47429/ressources-pedagogiques.html>
- <http://www.primlangues.education.fr/ressources/activites-en-classe/des-activites-pour-celebrer-la-journee-europeenne-des-langues>
- <http://www.primlangues.education.fr/activite/9-mai-journee-de-leurope>
- www.minieurope.com/fr/groupes/dossier-p-dagogique
- <http://europe.cidem.org/index.php?p=1>

- <http://mamaitressedecml.fr/?p=1011>
- Une séquence toute prête sur l'Union Européenne.
- <http://saperlipopette.eklablog.com/l-europe-a5076158>
Un site où deux enseignantes de GS/CP et CE1/CE2 partagent leur travail sur le continent européen. L'icône « Nathbo » propose tout un dossier sur la culture (écrivains, monuments, spécialités et traditions culinaires etc.) de quelques pays européens.
- Voici un site proposant un fichier de coloriages de nombreux pays du monde :
- <http://www.lutinbazar.fr/je-colorie-le-monde-fichier-de-coloriages-a102341785>
- <http://chdecole.ch/wordpress/personnages-enfants-du-monde/>
- L'U.E. et ses institutions très bien expliquées par Fred et Jamy dans « C'est pas sorcier ». www.leuropecestpassorcier.eu
- Pour correspondre avec une classe d'un pays de l'Union Européenne : <http://www.etwinning.net/fr/pub/index.htm>

➤ Des albums pour la classe

- <http://www.europe-franche-comte.fr/#!ressources-pdagogiques/cxlm>
http://media.wix.com/ugd/5c2b3a_4a7a53f16d4ab7c2c98023b4fe58d97e.pdf
- **Des contes ou des albums sur l'Europe et le monde :**
 - ***Petits européens*** de Nicole Lambert, Document jeunesse
Les célèbres triplés font le tour de l'Europe.
 - ***Le loup qui voulait faire le tour du monde***, Oriane Lallemand, Eléonore Thuillier, Ed. Auzou
Un loup s'ennuie et décide de voyager à travers le monde. Une histoire qui permet de découvrir les continents et quelques pays européens dont la France, le Royaume Uni et l'Italie. Et pourquoi ne pas continuer l'histoire avec les élèves en ajoutant d'autres pays...
 - ***Les vingt contes les plus drôles du monde***, Judy Sierra, Ed. Gallimard Jeunesse
 - ***Mon tour du monde en 80 contes***, Anne Rocard – Ed. Lito
Un livre de plusieurs contes provenant de divers pays des 5 continents, permettant de découvrir des traditions, des cultures différentes et des personnages typiques. Parmi les pays européens : Allemagne, Royaume Uni, Autriche, Belgique, Bulgarie, Danemark, Espagne, Estonie, France, Grèce, Irlande, Italie, Norvège, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République Tchèque.
 - ***15 contes d'Europe***, Françoise Rachmuhl, Flammarion Jeunesse
Les pays concernés sont : France, Portugal, Ecosse, Norvège, Allemagne, Estonie, Irlande, Roumanie, Angleterre, Italie, Turquie, Russie, Espagne, Grèce, Moldavie.
 - <http://www.cafignons.net/contes-europe/>
Contes d'ici et d'ailleurs...
 - <http://www.jeux-pour-enfants.com/contes.htm>
 - <http://www.lessignets.com/signetsdiane/signet/contes.htm>
- **Un exemple de conte ou un album pour chaque pays, que l'on peut trouver à la Maison de l'Europe :**
 - **Allemagne** : *Les musiciens de Brême, Hansel et Gretel*

- **Autriche** : *Les histoires de Manuel et Didi*, Erwin Moser
- **Belgique** : *Les aventures de Tintin / La légende de Manneken-Pis*
- **Bulgarie** : *La légende de Martenitsa*
- **Chypre** : *La légende d'Aphrodite*
- **Croatie** : *La légende de Marcici*
- **Danemark** : *La petite Sirène*
- **Espagne** : *Le livre de la sagesse du monde*
- **Estonie** : *Pourquoi les arbres chuchotent ?*
- **Finlande** : *Abo, le lutin du chaudron*
- **Grèce** : *Contes et légendes de la mythologie*
- **Hongrie** : *Hunar et Magyar et le cerf magique / La fée des bois*
- **Irlande** : *La légende des Leprechauns*
- **Italie** : *Les aventures de Pinocchio*
- **Lettonie** : *Conte du coq et de la poule*
- **Lituanie** : *La toilette du chat / La montagne aux sorcières*
- **Luxembourg** : *Melusina*
- **Malte** : *La légende du vieux Malte*
- **Pays Bas** : *Saint Nicolas*
- **Pologne** : *Le Prince Krak et le dragon*
- **Portugal** : *Le Prince aux longues oreilles*
- **Rép. Tchèque** : *Les trois clés d'or de Prague*, Peter SIS, Ed. Grasset Jeunesse
- **Roumanie** : *Miorita*
- **Royaume Uni** : *Boucle d'Or et les trois Ours / Jack et le Haricot Magique / Le bonhomme en pain d'épices*
Ecosse : *Le Loch Ness*
- **Slovaquie** : *Les trois bâtons du roi Svatopluk*
- **Slovénie** : *La légende de Zlatorog, le chamois blanc aux cornes d'or*
- **Suède** : *Le chien boiteux et autres contes suédois collectés par Hylten-Cavallius et Stephens*, Coll. Merveilleux, Ed. José Corti

➤ Des jeux de société

- **Cartatoto – Découvrir l'Europe en s'amusant** – France Cartes
On trouve ce jeu dans le magasin de jouets rue Nationale au Mans.
Jeu à partir de 6 ans
- **Les pays d'Europe** – Terra Kids – HABA
Jeu à partir de 8 ans – Quatre touristes qui ont des problèmes d'orientation sont en voyage en Europe. Le premier qui aura réussi à faire le tour de l'Europe sera le gagnant.
- **Le loto des petits européens** – Euomind – Maison de l'Europe
Jeu à partir de 3 ans

➤ Du matériel pour les écoles

Certaines écoles de la Direction Diocésaine de la Sarthe ont déjà mis en place des projets concernant l'Union Européenne. Elles acceptent de prêter leur matériel (par exemple des foulards pour chaque élève représentant le drapeau de l'Union Européenne, des drapeaux...). Si vous êtes intéressé, contactez Laurence Beury.

Des cartes, des planisphères de l'Union Européenne, des livres sont disponibles à la Maison de l'Europe.

Des banderoles avec tous les drapeaux européens peuvent être achetées chez RETIF, à St Pavace, avenue du Maine.

Si vous souhaitez acheter du matériel pédagogique :
http://europa.eu/teachers-corner/index_fr.htm

➤ Les TICE

<http://www4b.ac-lille.fr/~tice62/spip.php?article93>

➤ Des recettes

- <http://allrecipes.fr/>
Des recettes de tous les pays sont proposées sur ce site.
- *Goûts d'Europe, Tour d'Europe culinaire en 27 recettes, Agriculture et développement rural*
– Commission Européenne
Livre de recettes que l'on peut trouver à la Maison de l'Europe.

